

出國報告（出國類別：其他）

第 10 屆臺灣江蘇燈會交流活動場勘(二)

服務機關：交通部觀光局

姓名職稱：陳淵楠 科長

張詠茹 科員

賴靜平 科員

派赴國家：中國大陸（江蘇）

出國期間：108 年 11 月 25 日至 11 月 29 日

報告日期：109 年 1 月 22 日

摘要

第 10 屆臺灣江蘇燈會交流臺灣燈區場地第二次視察，就臺灣燈區展出位置、規模與展燈主題等議題進行意見交流，確立工程進場施作時間。第一次場地會勘時常州市文化廣電和旅遊局副局長張立新希望臺灣燈區以 10 週年為主題，加強周邊二側景觀燈的整體營造，我方研擬後表示同意，並將依現場佈燈情形擴大光環境營造。針對我方提出的主燈基座施工圖表示可配合，依雙方議定時間於 109 年 1 月 7 日前完成；另關於光環境支撐物之施作需再與我方承商討論。目前規劃時程為 109 年 1 月 3 日前台灣貨櫃抵達南京、1 月 8 日前抵達常州、1 月 11 日光環境進場施工。目前陸方主燈確認推出科技恐龍燈座，可旋轉高 26 米，每 3 分鐘展演一次；原士林夜市攤商區規畫改為國際美食區；開燈儀式預計於 109 年 1 月 18 日 19 時 30 分，我方再次邀請來臺參加於臺中市舉辦之 2020 台灣燈會。

目 次

壹、目的-----	1
貳、活動過程-----	1
參、心得與建議事項-----	4
肆、活動照片-----	5

「2020 臺灣江蘇燈會」交流活動場勘

壹、目的

為拓展大陸來臺觀光市場、深化兩岸旅遊交流、吸引大陸民眾來臺體驗遊程，本局自 2010 年起以「財團法人台灣海峽兩岸觀光旅遊協會」名義辦理兩岸燈會交流活動，與江蘇省旅遊協會共同合作，以大陸江蘇燈會與臺灣燈會互設展區進行大型花燈展示交流活動，進行觀光宣傳推廣，創造媒體話題等方式大量曝光，型塑臺灣成為大陸人民心目中最嚮往之觀光目的地之一。

臺灣江蘇交流燈會自開辦以來歷屆宣傳成效良好，第 10 屆「2020 臺灣江蘇燈會交流」活動臺灣燈區場地訂於江蘇省常州市環球恐龍城迪諾水鎮廣場辦理，且於 2020 年 1 月 18 日晚間舉行開燈儀式。2020 年適逢臺灣江蘇燈會交流 10 周年，深具意義，為使臺灣燈區展演更加臻至完善，擴大宣傳推廣之效，以「財團法人台灣海峽兩岸觀光旅遊協會」名義拜會江蘇省文化和旅遊廳、南京市文化和旅遊局及常州市文化廣電和旅遊局，再次就第 10 屆臺灣江蘇燈會交流活動臺灣燈區展出位置、規模與展燈主題等議題進行意見交流及確認。

貳、活動過程

- 一、 日期：108 年 11 月 25 日至 11 月 29 日
- 二、 行程：桃園→江蘇省常州市→江蘇省南京市→桃園
- 三、 活動概要：

(一) 第 1 天（11 月 25 日，星期一）

下午自桃園國際機場啟程，晚間抵達南京後，與本局駐上海辦事處蘇宇宏主任及張富生秘書、江蘇省文化和旅遊廳對外交流與合作處魯斌處長一同驅車前往常州市。

(二) 第 2 天（11 月 26 日，星期二）

由常州市文化廣電和旅遊局副局長張立新及科員歐波陪同，考察常州市金壇區東方鹽湖城，東方鹽湖城由龍城旅遊控股集團投資建設，該景區位於茅山，因此形塑以道家文化為底蘊之首個集休閒度假、文化展示、互動體驗等多主題開

養度假區。接續前往考察座落於 4A 級風景區茅山旅遊度假區北部的仙姑村，政府透過改善該村村民居住環境品質，並引進田園農耕、生態美食及休閒養生等為發展主題，以道養為核心發展有機農村旅遊。一號農場則位於 5A 級風景區，以生產有機農作為主，輔以休閒娛樂、養生度假、餐飲住宿……等相關旅遊資源，訴求發展休閒旅遊農業。下午前往茅山寶盛園，該園區於茶園中打造房車、星空球型帳篷露營基地，吸引親子旅遊客前往。雙方就農業觀光經營管理進行意見交流。

(三) 第 3 天 (11 月 27 日，星期三)

考察天目湖南山竹海國家 5A 級旅遊景區，該景區具有中國最完整竹文化館，保存及介紹竹之歷史知識與文化，並蒐集不同種類的竹子標本、竹製日用品及樂器，以及竹的各種用途，更將竹文化與壽文化結合，強調健康與養生，搭配規劃以竹子為主食之貓熊展館吸引遊客，建有地面及空中纜車系統連接區內景點。臺灣全台竹林遍佈，雙方就如何在保存自然環境下發展觀光，帶動周邊鄉鎮發展交換意見。

(四) 第 4 天 (11 月 28 日，星期四)

由常州市文化廣電和旅遊局副局長張立新、處長張理佳、科員歐波、恐龍園文化旅遊集團股份有限公司副總裁印小強、副總經理高紅陪同，至第 10 屆臺灣江蘇燈會交流臺灣燈區場地視察，就臺灣燈區展出位置、規模與展燈主題等議題進行第二次意見交流，並確立工程進場施作時間。第一次場地會勘時常州市文化廣電和旅遊局副局長張立新希望臺灣燈區以 10 週年為主題，加強周邊二側景觀燈的整體營造，我方研擬後表示同意，並將依現場佈燈情形擴大光環境營造。針對我方提出的主燈基座施工圖表示可配合，依雙方議定時間於 109 年 1 月 7 日前完成；另關於光環境支撐物之施作需再與我方承商討論。目前規劃時程為 109 年 1 月 3 日前台灣貨櫃抵達南京、1 月 8 日前抵達常州、1 月 11 日光環境進場施工。目前陸方主燈確認推出科技恐龍燈座，可旋轉高 26 米，每 3 分鐘展演一次；原士林夜市攤商區規畫改為國際美食區；開燈儀式預計於 109 年 1 月 18 日 19 時 30 分。下午前往南京市拜會江蘇省文化和旅遊廳對外交流與合作處（港澳臺辦公室）處長葉凌波及主任科員毛曉蕾洽談「臺灣江蘇燈會

交流活動」細節。我方再次邀請來臺參加於臺中市舉辦之 2020 台灣燈會，並就 2020 脊梁山脈旅遊、鐵道旅遊等資訊及送客計畫進行討論。

- (五) 第 5 天 (11 月 29 日, 星期五) 考察牛首山文化旅遊區, 交換考察牛首山文化旅遊區, 交換宗教文化旅遊心得。牛首山民間又稱牛頭山, 是古金陵四大名勝之一, 目前山上僅存東峰, 而西峰山體則於 1937-1958 年期間經歷兩次鐵礦開採, 形成一個 60 多公尺深礦坑。近年因佛教釋迦摩尼佛頂骨舍利在南京市重光, 為供奉舍利, 擇定於此。利用既有 60 多公尺深礦坑建造地宮, 以供奉釋迦摩尼佛頂骨舍利。園區規劃發展面積約 50 平方公里, 規模龐大, 採分期開發分期開放, 已開放之佛頂宮、地宮、佛頂塔、佛頂寺、牛頭禪文化園區、禪林路沿線景觀……等, 園區內環境整潔、維護良好, 可感受到相當用心經營。下午自南京祿口機場返回臺灣桃園國際機場。

參、心得與建議

- 一、 2019 台灣燈會 30 週年，於而立之年，主燈意象由傳統生肖主題蛻變創新為「巨鮪來富」。2020 年主燈意象為「森生守護」，江蘇燈會臺灣燈區主燈以生肖(鼠)為主題，係搭配我方燈會副燈核心意念，吸引大陸旅客前來賞燈。
- 二、 2020 年臺灣江蘇燈會臺灣燈區在常州恐龍城迪諾水鎮廣場舉辦第 4 次，前 2 次燈會期間，臺灣士林夜市攤商亦配合此契機進駐，引進夜市小吃美食，共創商機，惟經民眾嘗鮮後，其商機效益已逐年遞減，宜再創新思考。
- 三、 本次交流過程中接待的當地政府人員多次強調良善交通銜接景區之重要性，因道路開闢完成，才能帶動景區及鄰近商業活動發展。透過交談及實地觀察，前往景區之交通工具，散客仍以自用小客車為主，團客則是遊覽車。常州市文化廣電和旅遊局表示已於燈區周圍規劃多處停車場提供來訪遊客使用，方便遊客賞燈。
- 四、 經瞭解江蘇省景區解說員是由當地集團統一培訓，集團投資經營飯店、遊樂區、民宿區、景點等，因此凡政府單位、民間交流團體等如有需要可向集團申請，由集團分配解說員。有感臺灣已培訓相當多的優質導遊、導覽解說員，是否可藉由各地區觀光相關協會與企業或政府合作，在互信互利基礎上共同再精進強化導覽知能，一來可節省企業人事成本，二來可讓導遊、導覽解說員充分發揮所長。
- 五、 牛首山文化旅遊區的佛頂宮，僅用 2 年即完成建築面積 13.6 萬平方公尺建築面積，挑高且不對稱之建築工程，以及室內宗教藝術手工施作及裝置，堪稱極限挑戰。內部運用上等的建材建造，豪華壯嚴，吸引遊客前往觀看與敬仰，惟感氣氛冰冷。不若臺灣宗教藝術殿堂佛光山、中台禪寺、法鼓山、慈濟、靈鷲山等佛教文化，其內部空間規劃與形式格局，給人不僅具有視覺上的美感，更反映出中國人趨吉避凶、祈望教化和自我表彰的人生觀，充分展現出民間的豐富內涵和精神文明的宗教藝術的溫度。

肆、行程照片



考察 2020 臺灣江蘇燈會台灣燈區場地



主辦單位常州市政府說明臺灣江蘇燈會交流活動進度